



Совет по правам человека
Рабочая группа по универсальному
периодическому обзору
Тридцать вторая сессия
21 января – 1 февраля 2019 года

Резюме материалов по Вануату, представленных заинтересованными сторонами*

Доклад Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека

I. Справочная информация

1. Настоящий доклад подготовлен в соответствии с резолюциями 5/1 и 16/21 Совета по правам человека с учетом периодичности универсального периодического обзора. Доклад представляет собой резюме шести представлений, полученных от заинтересованных сторон¹ в рамках универсального периодического обзора, которые излагаются в краткой форме в связи с ограничениями в отношении объема документов.

II. Информация, представленная заинтересованными сторонами

A. Сфера охвата международных обязательств² и сотрудничество с международными правозащитными механизмами и органами³

2. Центр за мир без убийств (ЦМБУ) настоятельно призвал Вануату ратифицировать второй Факультативный протокол к Международному пакту о гражданских и политических правах, направленный на отмену смертной казни⁴. ЦМБУ также настоятельно призвал Вануату ратифицировать Международную конвенцию для защиты всех лиц от насильственных исчезновений и Конвенцию о предупреждении преступления геноцида и наказании за него⁵.

3. Международная кампания за ликвидацию ядерного оружия (ИКАН) высоко оценила тот факт, что 20 сентября 2017 года⁶ Вануату подписало Договор о запрещении ядерного оружия, и рекомендовала Вануату ратифицировать этот договор в связи с крайней важностью этого вопроса в международной повестке дня⁷.

* Настоящий документ до его направления в службы письменного перевода Организации Объединенных Наций не редактировался.



В. Национальная основа защиты прав человека⁸

4. Глобальная инициатива по прекращению всех видов телесного наказания детей (ГИПТНД) в своем представлении отметила, что в Уголовном кодексе 1981 года, в Уголовно-процессуальном кодексе (с поправками 2003 года) и в Законе 1983 года об островных судах (с поправками 2006 года) отсутствуют положения, предусматривающие телесные наказания и что в Конституции 1980 года (с поправками 2004 года) признается право на свободу от бесчеловечного обращения (статья 5). Вместе с тем Закон 1916 года о краже, в котором предусмотрена порка, осуществляемая частным лицом, возможно, по-прежнему остается в силе⁹.

С. Осуществление международных обязательств в области прав человека с учетом применимого международного гуманитарного права

1. Сквозные вопросы

Равенство и недискриминация¹⁰

5. Фонд по правам человека «Калейдоскоп – Австралия» (ФПЧКА) заявил, что, несмотря на общие меры по защите прав человека, принятые в соответствии с Конституцией Вануату, защита от дискриминации на почве сексуальной ориентации, гендерной идентичности и половых признаков по-прежнему отсутствует. В связи с этим ФПЧКА призвал Вануату внести изменения в статью 5 Конституции, добавив сексуальную ориентацию, гендерную идентичность и половые признаки в качестве оснований, дискриминация по которым запрещается. ФПЧКА также настоятельно призвал Вануату принять антидискриминационное законодательство, запрещающее любые формы дискриминации по признаку сексуальной ориентации, гендерной идентичности и половых признаков во всех сферах общественной жизни, в том числе в области занятости, образования, здравоохранения, жилья и предоставления товаров и услуг¹¹.

6. ФПЧКА заявил также, что, несмотря на признание и принятие в некоторой степени лесбиянок, гомосексуалистов, бисексуалов, транссексуалов и интерсексуалов (ЛГБТИ), Вануату сталкивается с серьезными культурными и социальными барьерами, стоящими на пути ликвидации стигматизации и дискриминации в отношении этих лиц¹². ФПЧКА настоятельно призвал Вануату включить представителей ЛГБТИ в реализацию Национальной политики в области гендерного равенства, активно бороться с их дискриминацией во всех сферах общественной жизни и выработать более глубокое понимание моделей дискриминации в отношении представителей ЛГБТИ¹³.

7. По мнению ФПЧКА, Вануату следует принять законодательство, позволяющее транссексуалам изменять указание своей гендерной принадлежности в официальных документах, исходя из того, как они сами себя идентифицируют, без каких бы то ни было условий относительно проведения «хирургической коррекции пола»¹⁴.

Развитие, окружающая среда, предпринимательская деятельность и права человека¹⁵

8. В совместном представлении 1 (СП1) Вануату было рекомендовано обеспечить эффективную реализацию Политики уменьшения опасности последствий изменения климата и стихийных бедствий на 2016–2030 годы, с тем чтобы гарантировать защиту и осуществление прав человека в периоды бедствий, связанных с изменением климата¹⁶. Было также отмечено, что для оказания помощи общинам, пострадавшим от стихийных бедствий, во всех провинциях были созданы общинные комитеты по вопросам бедствий и изменения климата (ОКБИК)¹⁷. Вануату было рекомендовано предоставить техническую и финансовую помощь ОКБИК, с тем чтобы они могли выполнять свою функцию в деле предоставления услуг для общин, пострадавших в результате бедствий, связанных с изменением климата¹⁸.

9. В СПП правительству Вануату было рекомендовано обеспечить всеобщий доступ к чистой питьевой воде и санитарии, а также наличие достаточного объема продовольствия, особенно во время бедствий, связанных с изменением климата. В представлении отмечается, что в том, что касается права на доступ к безопасной питьевой воде, в результате циклона «Пэм» системам водоснабжения во всех регионах был нанесен урон, и многие источники питьевой воды оказались заражены. Кроме того, указывалось, что нехватка воды также является проблемой в периоды засухи, как, например, во время засухи, которая наблюдалась на архипелаге в конце 2015 года в результате явления «Эль-Ниньо» в Тихом океане¹⁹.

10. В СПП Вануату было также рекомендовано обеспечить в каждой провинции инфраструктуру, необходимую для работы центров по уходу и оказанию медицинской помощи, в целях предоставления убежища для населения во время бедствий, связанных с изменением климата. В СПП утверждается, что ущерб, нанесенный в результате циклона «Пэм» дорогам и объектам инфраструктуры, таким как центры оказания медицинских услуг и школы, серьезно сказался на жизни населения Вануату. Кроме того, лица, пострадавшие в результате циклона, по-прежнему подвержены воздействию смертельных рисков, которые обусловлены нехваткой продовольствия и безопасной питьевой воды, участвовавшими вспышками болезней, а также тем, что в рамках системы здравоохранения все еще не удалось наладить предоставление услуг населению²⁰.

11. По мнению авторов СПП, Вануату следует принять меры для создания альтернативных источников средств к существованию для населения, особенно для тех, кто подвержен воздействию бедствий, связанных с изменением климата. В представлении подчеркивается, что невозможно продолжать заниматься традиционными видами деятельности, такими как сезонное земледелие, как это было раньше. В представлении указывается на то, что повышение температуры моря оказало влияние на традиционные для местных жителей методы рыбной ловли и обряды погребения и ведет к уничтожению пандановых деревьев²¹.

2. Экономические, социальные и культурные права

*Право на образование*²²

12. В представлении программы «Курсы английского языка для матерей Вануату» (КАЯМВ) было отмечено, что серьезной проблемой, негативно влияющей на возможности Вануату в плане поощрения и поддержания всеохватного роста, является низкий уровень грамотности среди взрослого населения²³.

3. Права конкретных лиц или групп

*Женщины*²⁴

13. КАЯМВ отметила, что текст Национальной политики в области гендерного равенства на 2015–2019 годы все еще не переведен на язык бислама. Этот директивный правительственный документ не был переведен на все три официальных языка. Кроме того, было отмечено, что остаются непереуведенными и другие документы, касающиеся национальных и международных стратегий, договоров и соглашений в области прав человека²⁵.

*Дети*²⁶

14. В своем представлении ГИПТНД отметила, что применение в Вануату телесных наказаний детей по-прежнему является законным, несмотря на неоднократные рекомендации Комитета по правам ребенка об их запрете. В частности, отмечается, что в Вануату телесные наказания запрещены в школах и в пенитенциарных учреждениях. Вместе с тем ГИПТНД утверждает, что применение телесных наказаний в семье и в учреждениях альтернативного ухода по-прежнему является законным. В связи с этим ГИПТНД настоятельно призвала Вануату принять закон, прямо запрещающий применение телесных наказаний детей в любых условиях, в том числе

в семье и в качестве наказания за преступление, а также лишить юридической силы любую аргументацию в защиту телесных наказаний²⁷.

*Инвалиды*²⁸

15. В СПП указывается, что в ходе предыдущего цикла УПО в 2014 году Вануату приняло четыре рекомендации, касающиеся инвалидов, и обязалось активизировать усилия и продолжать работу в целях обеспечения уважения инвалидов²⁹. Было отмечено, что Вануату разработало Политику и Стратегический план по вопросам инклюзивного образования на 2010–2020 годы, с тем чтобы обеспечить и совершенствовать возможности для того, чтобы дети-инвалиды школьного возраста получали образование в начальной школе. Вместе с тем, по мнению авторов СПП, главной проблемой является отсутствие инфраструктуры для инвалидов в таких сферах, как трудовая деятельность и досуг³⁰.

16. Авторы СПП с удовлетворением отметили, что правительство Вануату учредило в 2011 году Бюро по делам инвалидов, которое вошло в состав Министерства юстиции и общественных работ. В представлении подчеркивается, что одним из достижений этого Бюро является координация Национальной политики по вопросам инвалидности и Плана действий на 2008–2015 годы, но на 2018–2025 годы данная политика была пересмотрена, однако ее реализация еще не началась³¹.

17. В СПП также отмечается, что многие дети-инвалиды не добиваются успехов в учебе или отсеиваются из школ до их окончания из-за того, что учителя общеобразовательных классов не имеют необходимой подготовки, не получают надлежащей помощи, и им не выделяются необходимые ресурсы³².

18. Что касается инклюзивного образования для детей-инвалидов, то в СПП отмечается, что система инклюзивного образования в Вануату отсутствует. По мнению авторов СПП, система инклюзивного образования поможет правительству и Министерству образования в выявлении материальных и людских ресурсов, что, в свою очередь, поможет организовать образование с учетом положения и прав тех, кто исключается (или был исключен) из процесса обучения и участия. В СПП также отмечается, что в Вануату уже есть две школы инклюзивного обучения, помогающие детям-инвалидам, однако специальные школы отсутствуют³³. В СПП Министерству образования и правительству было рекомендовано продолжать поиск соответствующих и подходящих методов в целях создания более инклюзивных школ для детей-инвалидов³⁴. В СПП также выражается озабоченность по поводу того, что некоторые дети-инвалиды пытались получить образование в обычных школах, однако большинство из них не смогли их посещать и были вынуждены их покинуть³⁵.

19. В СПП отмечается, что Общество инвалидов Вануату выступило инициатором программы под названием «Программа раннего вмешательства», цель которой заключается в том, чтобы наладить оказание эффективных услуг раннего вмешательства для предоставления помощи детям-инвалидам и их подготовки к получению образования³⁶.

Примечания

¹ The stakeholders listed below have contributed information for this summary; the full texts of all original submissions are available at: www.ohchr.org.

Civil society

Individual submissions:

CGNK	Center for Global Nonkilling, Honolulu, (Hawaii, United States of America);
GIEACPC	Global Initiative to End All Corporal Punishment of Children, London (United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland);
ICAN	International Campaign to Abolish Nuclear Weapons, Geneva (Switzerland);
KAHRF	Kaleidoscope Human Rights Foundation, Clayton (Australia).
VMEC	Vanuatu Mamas' English Class, Efate Island (Vanuatu).

Joint submissions:

JS1

Joint submission 1 submitted by: Marist International Solidarity Foundation (FMSI), Geneva (Switzerland); Franciscans International (FI), Geneva (Switzerland).

² The following abbreviations are used in UPR documents:

ICERD	International Convention on the Elimination of All Forms of Racial Discrimination;
ICESCR	International Covenant on Economic, Social and Cultural Rights;
OP-ICESCR	Optional Protocol to ICESCR;
ICCPR	International Covenant on Civil and Political Rights;
ICCPR-OP 1	Optional Protocol to ICCPR;
ICCPR-OP 2	Second Optional Protocol to ICCPR, aiming at the abolition of the death penalty;
CEDAW	Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women;
OP-CEDAW	Optional Protocol to CEDAW;
CAT	Convention against Torture and Other Cruel, Inhuman or Degrading Treatment or Punishment;
OP-CAT	Optional Protocol to CAT;
CRC	Convention on the Rights of the Child;
OP-CRC-AC	Optional Protocol to CRC on the involvement of children in armed conflict;
OP-CRC-SC	Optional Protocol to CRC on the sale of children, child prostitution and child pornography;
OP-CRC-IC	Optional Protocol to CRC on a communications procedure;
ICRMW	International Convention on the Protection of the Rights of All Migrant Workers and Members of Their Families;
CRPD	Convention on the Rights of Persons with Disabilities;
OP-CRPD	Optional Protocol to CRPD;
ICPPED	International Convention for the Protection of All Persons from Enforced Disappearance.

³ For relevant recommendations, see A/HRC/26/9, paras. 99.1-99.14, 99.29-99.31, 99.70 – 99.71, and 99.106.

⁴ CGNK, page 5.

⁵ CGNK, page 5.

⁶ ICAN, page 1.

⁷ ICAN, page 1.

⁸ For relevant recommendations, see A/HRC/26/9, paras. 99.15 - 99.28, 99.32, 99.109.

⁹ GIEACPC, para. 2.9.

¹⁰ For relevant recommendations, see A/HRC/26/9, paras. 99.35 – 99.36, 99.38 – 99.44.

¹¹ KAHRF, para. 1.2.

¹² KAHRF, para. 3.1.

¹³ KAHRF, para. 3.4.

¹⁴ KAHRF, para. 3.6.

¹⁵ For relevant recommendations, see A/HRC/26/9, paras. 99.105, and 99.107 – 99.108.

¹⁶ JS1, para. 17.

¹⁷ JS1, para. 18.

¹⁸ JS1, para. 34.

¹⁹ JS1, para. 29.

²⁰ JS1, para. 32.

²¹ JS1, para. 30.

²² For relevant recommendations, see A/HRC/26/9, paras. 99.85 – 99.96.

²³ VMEC, para. 1.

²⁴ For relevant recommendations, see A/HRC/26/9, paras. 99.33 – 99.34, 99.45 – 99.53, and 99.97 – 99.98.

²⁵ VMEC, para. 18.

²⁶ For relevant recommendations, see A/HRC/26/9, paras. 99.54 – 99.55, 99.68, 99.69, and 99.72 – 99.73.

²⁷ GIEACPC, paras. 1.2 and 1.3.

²⁸ For relevant recommendations, see A/HRC/26/9, paras. 99.67, 99.99, and 99.100 – 99.104.

²⁹ JS1, para. 3.

³⁰ JS1, para. 5.

³¹ JS1, para. 4.

³² JS1, para. 8.

³³ JS1, para. 11.

³⁴ JS1, para. 6.

³⁵ JS1, para. 6.

³⁶ JS1, para. 8.
